



双溪大年新民独立中学

SEKOLAH MENENGAH SIN MIN (PERSENDIRIAN)

Lot12233, Fasa2, Taman Keladi, 08000 Sungai Petani, Kedah.

Tel: 017-698 1060

Web: [www.spsmp.edu.my](http://www.spsmp.edu.my)

### 排球场租借规则（修订：27-5-2024）

1. 租借对象：本校排球场只出借予和本校有合作关系之团体单位，不出借予个人单位；
2. 租借程序：填写租借表格，经批准后缴付全额租金及保证金 RM300.00，方可正式租用；
3. 基本收费：基本收费为 RM300.00，可使用2 个球场各 6 小时，使用球场数、时数若未  
满，仍以全额计算，不能保留或转移；
4. 额外收费：
  - a) 使用第三个球场：每天征收 RM150.00（6 小时）；
  - b) 延长使用时间：每小时征收 RM50.00（2 个球场）或 RM75.00（3 个球场）
  - c) 球场开灯时间：活动开始前半小时至结束后半小时，提早开灯或延迟关灯，按  
4(b) 延长使用时间计算；
5. 使用规定：
  - a) 活动范围仅限所租借球场、礼堂前停车场及礼堂外侧厕所（靠教育楼），  
租借单位及所有参与者不可擅自进入或使用其他范围及设备；
  - b) 租借单位须确保所有活动出席者不会干扰到本校上课或其他活动之进行；
  - c) 租借单位须确保所有活动出席者的纪律及整洁行为，包括但不限于大声  
喧哗、到非活动范围走动、抽烟、乱丢垃圾及其它不合礼仪之行为；
  - e) 交通工具须停泊于礼堂前停车格内，不得随处停放；
  - e) 如需使用桌椅或音响等设备，可向本校租借，若本校无法提供，可在取得  
本校同意后，向外租借；
  - f) 活动结束后须立即还原场地并撤离，本校所有设备、电器、桌椅等财产一律  
不得带离本校；
6. 取消条款：
  - a) 如租借单位取消活动，无论任何原因，都不予退款、转让或转换用途，已  
缴付租金将自动转为捐赠本校教育基金；
  - b) 如本校因特殊情况/原因导致无法出租场地，有权取消任何已批准之租借，  
唯将尽快向租借单位发出通知，并在 15 个工作日内退还全款及保证金；
7. 赔偿条款：
  - a) 活动期间，租借单位所发生的任何意外及所造成损失，包括因电流故障、  
泊车安全或运动伤害等造成的问题，租借单位须全权负责，概与本校无关；
  - b) 如本校财产在租借期间有任何损坏或遗失，租借单位须照价赔偿，本校有  
权直接从保证金中扣除，若超过保证金金额则要求租借单位补齐；
  - c) 若活动结束后，场地未能保持整洁或即时还原，将酌收清洁费 RM100；
  - d) 活动结束，经检查如无损坏、遗失、超时、环境卫生或其他问题，保证金  
RM300.00 将在 15 个工作日内如数退还；
8. 责任声明：
  - a) 如有干扰本校上课或活动进行，或有任何违法或违规行为，本校有权即时  
终止租借，且不退还任何费用；
  - b) 本校有权拒绝任何团体单位之租借，且无需给予任何理由；
  - c) 本校场地租金收入皆拨充本校教育用途，敬希租借者给予充分合作；
  - d) 若租借单位向本校租借以上场地，即表示同意并愿意遵守以上条款；
9. 上述条文若有未尽善处，校方有权增删修补改之，并在公布后即时生效。

双溪大年新民独中  
排球场租借表格

编号：

|                                 |                                           |             |     |    |
|---------------------------------|-------------------------------------------|-------------|-----|----|
| 团体名称                            | (中)                                       |             |     |    |
|                                 | (英)                                       |             |     |    |
| 负责人姓名                           | (中)                                       | 职称          |     |    |
|                                 | (英)                                       | 身份证号码       |     |    |
| 负责人地址                           |                                           |             |     |    |
| 负责人电话                           |                                           |             |     |    |
| 活动名称/<br>活动用途                   |                                           |             |     |    |
| 借用日期                            |                                           | 借用时间        |     |    |
| 租借费用记录：                         |                                           |             |     |    |
| 场地                              | 排球场 A, B                                  | RM 300.00   | 天   | RM |
| 场地                              | 排球场 A, B, C                               | RM 450.00   | 天   | RM |
| 音响                              | PA SYSTEM                                 | RM 100.00   | 套 天 | RM |
| 白板                              | WHITEBOARD                                | RM 20.00    | 套 天 | RM |
| 讲台                              | PODIUM                                    | RM 20.00    | 套 天 | RM |
| 桌子                              | TABLES                                    | RM 1.00     | 张 天 | RM |
| 椅子                              | CHAIRS                                    | RM 0.50     | 张 天 | RM |
| TOTAL：                          |                                           |             |     | RM |
| 本人/本团体同意租用贵校排球场，并愿意遵守贵校拟订之租用规则。 |                                           |             |     |    |
| 租借方代表签名：                        |                                           | 校方负责人签名：    |     |    |
| <div></div>                     |                                           | <div></div> |     |    |
| 姓名：                             |                                           | 姓名：         |     |    |
| 身份证号码：                          |                                           | 身份证号码：      |     |    |
| 日期：                             |                                           | 日期：         |     |    |
| 备注                              | <input type="checkbox"/> 已付款 (收据号码：_____) |             |     |    |